

Comié



"Al slomines sora de nos Signur, la löm de to müs"
La comunité tol comié da Emma Frenner nasc. Mutschlechner - dal Cone, gnüda a mancé con 99 agn. Ai familiars les condolanzen plü sontides. Che ara pálsi tla pêsc de Chël Bel Dio.

Enformaziuns y Comunicaziuns



La Crusc: En dedolönesc ai 29 de jügn, festa de San Pire y San Paul, él ales 7:30 la prozesciun da San Linert sö La Crusc. Lassö él spo ales 9:30 la Santa Mëssa y dedö Ores d'adoraziun por vocaziuns: dales 10:00 ales 11:00 Badia; dales 11:00 ales 12:00 Corvara/Colfosch. Ales 12:00 él la benedisciun y conclujun. **Sambën é dötes les ploanies dla valada enviades da tó pert.**

Preparaziun dal Bato: La Uniun dles Ëres Catoliches dal decanat enviëia geniturs co á en viadú da bacé, pérs co aspeta, totes y toc ala preparaziun dal Bato, en **sabeda ai 10 de messé dales 15:00 ales 17:00**, te salf de calogna da Corvara. Les prenotaziuns vën tutes sö al 328 0717796. Do la preparaziun sarál ciamó l'ocajun da sté en pü' adöm pa en picio renfrësch, arjigné ca dla Uniun dles Ëres da Corvara.

Plata dla Ploania: Al vën lascé alessëi che la plata dla ploania dla domëgna co vën gnará stampada **por döes edemes, tan co por le tomp dai 4.07. cina ai 18.07.** Chi co ess comunicaziuns da fá por cösc tomp, é periés da les mené adalerch anter en dedemesaledema sëra. Iolan dla colaboraziun.

Zënter Families: Le Zënter Families Mareo y le KVV Senioreclub Mareo enviëia dër bel al dé dai neni y dles lâs, **cösta domëgna ai 27 de jügn dales 14:00 ennant**, ete dal Lé dai Pëiapësc. Al sará de vigne sort de jüc y ince val' da mangé.

Biblioteca: Al vën lascé alessëi che la biblioteca é slüta **cina ai 4 de messé.**

ASC Mareo: Le ASC Mareo tin söa sontada generala, **en lönesc ai 28 de jügn** ales 19:30, te salf dla Cassa Raiffeisen tló Al Plan.

Tennis: L'Uniun Amatoriala Tennis Mareo organisëia **cursc por mituns y adulc, dai 1. de messé ennant** cina ala fin d'agost, por endöt 16 ores. Le curs costa 150,00€. Por enformaziuns y iscriziuns cherdé sö le 333 8509594 o le 348 5414334. Les iscriziuns vën ince tutes sö le lönesc ai 28 de jügn dales 15:00 ennant, pai ciamps da tennis ta Ciamaor.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. **333 4762010** Mail: **ploaniaalplan@gmail.com**
Download plata: **www.unitepastorala.org**



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploian: Signor Klaus Sottsas
E-Mail: klsottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann B

27.06.2021 - 13. Domëgna ia por l'ann

nr. 31

No avëi tëma. Crëi madër!

Dal Vagnele do San Merch 5, 21 - 43

Te chël tomp ²¹é Gejú jü con la barca ia sön l'atra spona dal lé de Galilea, y na gran meja de jont s'á abiné encër èl. Ciamó dertan ch'al ea tal lé, ²²él gnü en sorastant dla sinagoga co â ennom lairus. Canch'al â odü Gejú, s'al enlené dan da sü pîsc ²³y l'á esploré do aiüt; al á dit: Mia fia é da morí. Ví y mëti sö les mans ch'ara varësci endô y romagni en vita. ²⁴Danló é Gejú jü empara. En gröm de jont ti jea do y se fajea pormez a d'èl. (...) ³⁵Dertan che Gejú baiâ ciamó, n'èl gnü dala ciasa dal sorastant dla sinagoga a ti dí a lairus: Töa fia é morta. Ciodi ti staste pa ciamó do al maester? ³⁶Gejú, co â aldí cöstes parores, ti á dit al sorastant dla sinagoga: No avëi tëma; crëi madër! ³⁷Y al n'á lascé gní degügn con èl ater co Pire, Iaco y Jan, le fre de Iaco. ³⁸Ai é jüs dala ciasa dal sorastant dla sinagoga. Canche Gejú â aldí le sciosciüre y desche la jont bradlâ dadalt y baodiâ, ³⁹él jü ete y ti á dit: Ciodi scraieise pa y bradlëise? La möta n'é nia morta, ara dorm ma. ⁴⁰Danló le coienâi. Sön chëra i ál paré fora düc y á tut con èl le pere y la oma dla picera y sü trëi compagns y é jü ete olache la möta ea ponüda. ⁴¹Al á pié la möta por la man y ti á dit: Talita cum!, co ô dí: Möta, i te diji, lea sö! ⁴²Atira é la möta loada sö y jea encërch. Ara â dodesc agn. La jont stea a gní fora de moto dla morvëia. ⁴³Mo al ti á racomané dassënn che degügn ne dess gní alessëi; spo ál dit da ti dé ala möta val' da mangé. **Parora dal Signur! - Lalt a te, Gejú Crist!**



Signur, tö m'as salvé, i laldi töa fedelté



I ó te laldé, Signur, deache te m'as salvé dal prigo y te ne lasces mi nemisc nia avëi sön me la devënta. Signur, te m'as tut fora dal rëgn dla mort, fora dai destinés a morí m'aste cherdé ala vita. - R

Ince sc'an bradla da sëra, da doman regnëiel endô danö iubilanza. Mia plüra aste müdé t'en bal, Signur, mio Dio, i ó te dí iolan dagnora. - R



Edema liturgica dai 27.06. ai 04.07.2021		
DOM 27. 08:30 9:30 10:00	13. domëgna ia por l'ann <i>S.M. a La Pli</i> Corona por +nt Celeste Dalla Gaspera Gran Mëssa por dötä la ploania 3. messa de sepoltöra por +nt Celeste Dalla Gaspera +nt Franz Kanetscheider - +nt Cristiano Comploi	<i>Hemma da Gurk, Ziril d'Alessandria</i> LAD
Lön 28. 18:00	<i>Ireneus, Ekehard</i> S.M. dal ann por +nt Franz Kanetscheider dal ann por +nt Franz Obojes da Majun +nt Paul Ties - +nt Pire Rindler de Costata por i nüc' Viktor Obojes y Carmen Gasser	DEU
Ded 29. 19:30	GRAN FESTA DAI APOSTUI SAN PIRE Y SAN PAUL, <i>"Gran San Pire"</i> Corona	
Dem 30.	<i>I pröms martirs da Roma, Otto da Bamberg, Alfred, Wilhelm, Ernst</i> Vijita personala te dlijia y cortina	
Jöb 01.	<i>Otto, Teoderich, Dietrich - de d'oraziun do vocaziuns</i> Vijita personala te dlijia y cortina	
Ven 02. 07:30 15:00	pröm vëndres - festa dla vijita de Santa Maria a Elisabeta, Eugenia S.M. dal ann por +nt Franz Feichter de Valciapa +ntes Rosa Rubatscher – Berta Comploi – Burger Regina Corona	LAD
Sab 03. 17:30 18:00	festa de San Tomesc apostul, Günther Corona S.M. prefestia 2. de sepoltöra por +nta Emma Frenner dal ann por +nt Wolfgang Ties +nc' Complojer Lejio y Maria da Roncac' +nc' Erlacher Hans y Maria y Hubert Alton	ITA
DOM 04. 08:30 9:30 10:00 18:00	14. domëgna ia por l'ann <i>S.M. a La Pli</i> Corona por +nt Giorgio Borroni Gran Mëssa por dötä la ploania 3. messa de sepoltöra por +nt Giorgio Borroni S.M. +nc' Kehrer Mattio y Maria	<i>Ulrich, Elisabeta dal Portugal, Berta</i> LAD

Oraziun dal dé



Periun! Dio nosc Pere, tal bato aste fat fora de nos fis dal lominus: no se lascé tomé tla scürité dal picé, mo dëdesse romagner tla löm de töa lereté. Do cösc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regnäia con te tl'unité dal Spirit Sant, por düc i secui dai secui. **Amen!**

“Tö es Pire y sön cösta pera fajarái sö mia Dlijia, y les forzes dal onfer ne ti sará nia bones.”
Pire á dit a Gejú: “Tö es Cristo, le Fi dal Dio vi.”
(Mateo 16,18)

Oraziun

O Signur,
scínchemo edli,
co vëighi le bun tles porsones,
le bel tla natöra y
i mirachi dla creaziun.
O Signur,
scínchemo orëdles por aldí,
sce valgügn adora mio aiüt,
nia ma les parores dal proscim,
mo ince por capí ci co cösc ó mo dí.
O Signur,
scínchemo mans,
co ne bazilëia nia,
mo co dëida ienn
canche al vá debojügn.
O Signur,
lâscemo sontí y aprezé con ligrëza
i parföms de to monn.
Fá che i sunse dagnora reconesciont
por i früc y les spëises dla tera.
O Signur,
lâscemo proé intensamonter
la fortüna dal podëi vire,
che i póis sfrütë les capacités ciafades
y les mëte al sorvisc dai atri.
(Rudolf A. Schnappauf)

Zuspruch

AM SONNTAG

13. Sonntag im Jahreskreis B

Wir dürfen niemals der Lüge glauben,
dass die Kleinigkeiten unseres Lebens
nicht der rechte Inhalt für das Gebet
sind.

Richard J. Foster

Da ponsé do: Chël Bel Dio y tö
Chël Bel Dio su po cherié
mo tö te pos ti dé valor a ci che al á
cherié.
Chël Bel Dio su po scinché la vita
mo tö te pos la dé ennant y la
respeté.
Chël Bel Dio su po scinché la sanité
mo tö te pos la mantegní y varí.
Chël Bel Dio su po scinché la fede
mo tö te pos dé töa testimonianza.
Chël Bel Dio su po sonté ete
speranza
mo tö te pos ti avëi crëta a to fre.
Chël Bel Dio su po scinché l'amur
mo tö te pos ensegné l'amur ai atri.
Chël Bel Dio su po scinché la pesc
mo tö te pos cherié unité.
Chël Bel Dio su po scinché la ligrëza
mo tö su ti rí ados a zacai.
Chël Bel Dio su po dé forza
mo tö te pos dé confort a önn co é
demoralisé.
Chël Bel Dio su é le tru
mo tö te pos le mostré ai atri.
Chël Bel Dio su é la löm
mo tö te pos fá che ara lomines tai
edli dai atri.
Chël Bel Dio su po fá miracui
mo tö te pos porté i cinch pans y i
dui pësc.
Chël Bel Dio su po fá ci co te pö
emposcibl
mo tö te pos fá le poscibl.
Chël Bel Dio su se basta a se enstës
mo al á orü podëi cunté sön te.
(Parores por vigne momont)

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 28/06 (18:00h), Vendres 02/07 (07:30h): Andy Ploner, Damian Winkler;
Sabeda 03/07 (18:00h): Lisa y Marco Alberti, Valentina Erlacher, Elias y Silvia
Obojes, Mattia Ploner;
Domëgna 04/07 (10:00h): Roman Kaneider, Anna Promberger, Sophie Rungger
Kuprian, Angela y Simon Trebo

